



AKADEMIA  
SZTUK  
PIĘKNYCH  
W GDAŃSKU



## УГОДА ПРО СПІВРОБІТНИЦТВО

між Академією образотворчого мистецтва в Гданську  
і Харківською державною академією дизайну і мистецтв

Для підтримки мистецтва та суміжних наук Академія образотворчого мистецтва в Гданську та Харківська державна академія дизайну і мистецтв укладають Угоду на основі рівності прав та взаємності.

### Стаття 1

Метою співпраці є передача досвіду в галузі мистецтва, культури, дидактики та суміжних вчень.

### Стаття 2.

#### Форми реалізації співробітництва

Співпраця між Академіями включатиме:

1. студентський обмін;
2. обмін викладачами;
3. спільні дослідницькі проекти;
4. участь у семінарах та навчальних зустрічах;
5. короткострокові академічні програми;
6. взаємний обмін інформацією, науковою, літературою, результатами дослідницьких робіт, каталогами виставок, інформаторами.

### Стаття 3

1. Детальний порядок регулювання зобов'язань, викладених у статті 1 і 2, зарезервовані для конкретних Угод.
2. Узгоджені заходи будуть здійснюватися в межах фінансових можливостей обох Академій. Обидві сторони погоджуються укладати Угоди на конкретний план їх співробітництва з відповідними інтервалами, беручи до уваги витрати. Наступні правила повинні бути прийняті:



AKADEMIA  
SZTUK  
PIĘKNYCH  
W GDANSKU



- A. відряджаюча Академія або інша установа за межами вищевказаних Академій несе витрати на проїзд її викладацького складу;
- B. витрати на проживання в приймаючій країні, як правило, несуть делегована особа або відряджаюча сторона;
- C. питання про витрати на необхідні робочі матеріали буде кожен раз регулюватися в окремій Угоді.

#### Стаття 4.

##### Заключні положення

1. Академія буде вказувати імена професорів як контактних осіб, які працюватимуть для виконання цієї Угоди. Академії інформують один одного про це.
2. Угода діє протягом п'яти років і набуває чинності після її підписання ректором Академії образотворчого мистецтва в Гданську та ректором Харківської державної академії дизайну і мистецтв.
3. Після закінчення зазначеного періоду угода автоматично продовжується на наступні п'ять років, якщо жодна зі сторін не висловлює заперечень.

#### Стаття 5

Угода укладено польською та українською мовами в 2 примірниках.

Ректор  
Академія образотворчого мистецтва  
в Гданську

вул. Тарг Вєгльови 6,  
80-836 Гданськ  
Польща

Ректор  
Харківська державна академія дизайну і  
мистецтв

вул. Мистецтв, 8  
Харків 61002,  
Україна

проф. Кжиштоф Полковсі

Rektor ASP w Gdańsku  
prof. ASP dr hab. Krzysztof Polkowski 2022 p.

Gdańsk, 17.03.2022

проф. Олександр Соболев

